

**Намкью Чун**

(Namkyu Chun) — д-р искусств, сотрудник Университета Аалто.

**Джулия Валле-Норонья**

(Julia Valle-Noronha) — дизайнер, исследователь, доцент Эстонской академии художеств, внештатный научный сотрудник Университета Аалто.

# Стирающая границы и швы

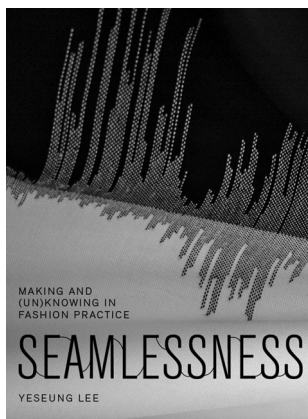
От тех, кто занимается практикой в сфере моды, одежды и текстиля и привык выражать свои идеи в творчестве, академическое сообщество, например специалисты по теории моды, как правило, не ожидает написания научных работ. Однако практики моды все чаще пробуют себя в этой области, стирая границы между эмпирическими исследованиями и тем, что иногда называют «традиционным» академическим письмом (Valle-Noronha & Chun 2018). Новая книга

«Бесшовность» — важный вклад в развитие практических исследований. Юсунг Ли, ее автор, намечает разнообразные направления, о которых модельер может писать, анализируя свою работу. Книга Ли наглядно показывает, как знания, изложенные с позиций практика, могут приобретать теоретическую «глубину», — и делает это на собственном примере.

Как намекает название, Ли делится с читателем собственным опытом

**Yeseung Lee.**  
**Seamlessness:**  
**Making and**  
**(Un)Knowing**  
**in Fashion**  
**Practice.**

Bristol:  
Intellect, 2016



создания бесшовной сотканной вручную одежды, вплетая в текст психоаналитические рассуждения и философскую рефлексию. Под швом здесь подразумевается фрагмент, где сшиваются разные материалы, в том числе ткань и кожа (Veech et al. 1986). При изготовлении одежды швы обычно служат для того, чтобы превратить двухмерный материал в трехмерную форму, облегающую человеческое тело. Поэтому в понятие «бесшовность» Ли вкладывает тройкий смысл: оно 1) характеризует технику ее работы — стремление избежать швов; 2) метафорически выражает связь разных эго, которую она пытается воплотить в своей одежде; 3) отвечает структуре книги, где тексты размещены с правой стороны (на нечетных страницах), а эмпирический материал и источники вдохновения — с левой (на четных). Такое оформление книги показывает, что знания рождаются, когда исследовательская работа соединяется с практикой, и одновременно подчеркивает трудности, нередко сопряженные с попыткой добиться идеального баланса этих компонентов.

Во-первых, если говорить непосредственно о технике Ли, изготовление бесшовной одежды из тканых материалов — трудоемкая работа, тем более вручную. Размышляя об этой требовательной работе, она говорит о роли моды как средства создания образа, часто затмевающего необходимое для изготовления таких вещей мастерство (McRobbie 1998; Kawamura 2005). Практики изготовления одежды мало обсуждались с теоретической точки зрения из-за социальных предрассудков, в силу которых их считают гендерно маркированными, крайне трудоемкими и даже легкомысленными (Nixon & Blakley 2012). Предубеждение против практиков моды наложило явный отпечаток и на академическую среду: исследования, основанные на практике, по-прежнему вызывают недоверие у ученых (см.: Skjold 2008: 81). Научные работы о практическом аспекте дизайна одежды существуют, но пока их единицы (см.: Lamb & Kallal 1992; LaBat & Sokolowski 1999). Юсунг Ли в книге предлагает возможный сценарий скрупулезного научного подхода к практике, полноценно используя при этом навыки и теоретический инструментарий исследователя-практика. Излагая сведения о методах кроя бесшовной одежды, Ли намеренно перемежает их психоаналитическими размышлениями о «я» в автоэтнографическом ключе. Эта связь делает ее практическое исследование самобытным.

Во-вторых, Ли продуктивно оперирует понятием краев, рассуждая о разных измерениях эго, из которых складываются отношения одежды и ее владельца: «эго кожи», «эго одежды» и «эго ткани». Отталкиваясь от мысли, что границы тела, кожи и одежды находятся в постоянном взаимодействии и проникают друг в друга, меняясь

по мере эволюции их отношений, Ли исследует психоаналитическую структуру эго. Под «эго кожи» автор подразумевает конструирование «я» в процессе создания и ношения одежды, отсылая к представлению о ней как о второй коже (Entwistle 2015). «Эго одежды» уже не ограничивается опытом ношения и изготовления — здесь добавляется слой общества. Предметы одежды на этом уровне превращаются в активные сущности, постоянно, по словам Ли, «сдвигающие границы телесной субъективности». Понятие «эго ткани» относится к конкретным рассматриваемым в книге изделиям, демонстрируя, как — в отличие от мейнстримной одежды коммерческих производителей — «поэтичная» вещь, находясь в контакте с владельцем, способна отражать различные изменения. Сквозь призму трех эго Ли анализирует сложные отношения между тем, кто создает одежду, самой одеждой и ее владельцем.

Наконец, переплет книги можно сравнить со швом на одежде: он объединяет два элемента — теорию и практику. Переплет выполняет не столько структурную функцию, сколько, позволяя читателям держать книгу в руках, придает дополнительный смысл содержащимся в ней размышлениям о теле и эго. Нарратив последовательно развивается от практики к рефлексии, завершаясь книгой как артефактом. Кроме того, опираясь в исследовании на автоэтнографический метод, Ли эффектно представляет аудитории свои дизайнерские практики.

Посредством трех бесшовных слоев Ли как цельный практик и исследователь изображает процесс конструирования «я». С учетом сказанного тот факт, что она в книге не стала опираться на ключевые работы по теории моды и дизайна, следует расценивать скорее как сознательное усилие, чем как недостаток. В частности, одной из главных тем книги, безусловно, является тело, и теоретики моды неоднократно писали о взаимоотношениях тела и понятия моды (см., например: Ibid.). Однако Ли не стремилась к объективной точке зрения, пытаясь вместо этого осмыслить собственную практику, действуя именно как исследователь-практик. Ли не склонна и обобщать результаты исследований в области дизайнерских практик. Список литературы о дизайне одежды стоило бы дополнить, чтобы вписать практику в контекст многомерной системы моды (Finn 2014).

На протяжении всей книги Ли разворачивает перед читателем новое направление мыслей, показывая, как, сместив акцент с готовых продуктов на процесс производства, можно изменить модели потребления и отношения людей с вещами, которые они носят. По ее мысли, одежда способна стать более сложным продолжением «эго кожи». Это предположение заслуживает в дальнейшем более конкретной реализации и применения. Участие в сегодняшней дискуссии о дизайне

одежды (Valle-Noronha 2019; Sampson 2020) — в качестве отправной точки — несомненно, принесло бы пользу не только исследователям-практикам моды, но и специалистам в этой области в целом. В данной рецензии есть шов, относящийся к описанию исследователей-практиков в сфере моды, — дефис в этом слове, показывающий, что в изучении моды эти направления пока отделены друг от друга. Как отмечает автор, шов может стать аналитическим инструментом, позволяющим осмыслить текущую ситуацию и отреагировать на нее, а затем плавно перейти к бесшовной цельности.

*Перевод с английского Татьяны Пирусской*

### Литература

- Beech et al. 1986* — Beech S.R., Farnfield C.A., Whorton P., Wilkins J.A. Textile Terms and Definitions / 8th ed. Manchester: The Textile Institute, 1986.
- Entwistle 2015* — Entwistle J. The Fashioned Body: Fashion, Dress and Modern Social Theory. Cambridge: Polity Press, 2015.
- Finn 2014* — Finn A.L. Designing Fashion within the University Environment. PhD Thesis. Queensland University of Technology, 2014.
- Kawamura 2005* — Kawamura Y. Fashion-Ology: An Introduction to Fashion Studies. Oxford: Berg, 2005.
- LaBat & Sokolowski 1999* — LaBat K.L., Sokolowski S.L. A Three-Stage Design Process Applied to an Industry-University Textile Product Design Project // Clothing and Textiles Research Journal. 1999. 17 (1). Pp. 11–20.
- Lamb & Kallal 1992* — Lamb J.M., Kallal M.J. A Conceptual Framework for Apparel Design // Clothing and Textiles Research Journal. 1992. 10 (2). Pp. 42–47.
- McRobbie 1998* — McRobbie A. British Fashion Design: Rag Trade or Image Industry? London; N.Y.: Routledge, 1998.
- Nixon & Blakley 2012* — Nixon N.W., Blakley J. Fashion Thinking: Towards an Actionable Methodology // Fashion Practice. 2012. 4 (2). Pp. 153–176.
- Sampson 2020* — Sampson E. Worn: Footwear, Attachment and the Affects of Wear. London: Bloomsbury, 2020.
- Skjold 2008* — Skjold E. Fashion Research at Design Schools. Kolding: Designskolen Kolding, 2008.
- Valle-Noronha 2019* — Valle-Noronha J. Becoming with Clothes: Activating Wearer-worn Engagements through Design. Doctoral Dissertation. Aalto University School of Arts, Design and Architecture, 2019.
- Valle-Noronha & Chun 2018* — Valle-Noronha J., Chun N. Practice-based Research in Fashion: A Literature Review. Annals of the 14<sup>o</sup> Colóquio de Moda. Curitiba: Aalto University, 2018.